

# ЗМІСТ

## Тенознавство

- Олексій БАШМАНІВСЬКИЙ, Валерій ВИГІВСЬКИЙ, Сергій МОРКОТУН**  
ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ АНГЛОМОВНИХ ЕПІТЕТІВ ЗА  
ДОПОМОГОЮ ОНЛАЙН-ПЕРЕКЛАДАЧІВ (на прикладі матеріалів  
перекладу драматичних творів В. Шекспіра Борисом Теном)  
..... 5
- Галина ГРИМАШЕВИЧ**  
МОВНІ ЗАСОБИ ХУДОЖНЬОЇ ВИРАЗНОСТІ В ПОЕТИЧНІЙ ТВОРЧОСТІ  
БОРИСА ТЕНА  
..... 14
- Наталія ДЯЧЕНКО, Андрій УСАТИЙ, Валерій ХАЛІН**  
ПОЕЗІЯ БОРИСА ТЕНА КРИЗЬ ПРИЗМУ ФОРМУВАННЯ ЧИТАЦЬКИХ  
УМІНЬ  
..... 23
- Геннадій МАХОРИН**  
У ТІНІ СЛАВЕТНОГО БРАТА: МИХАЙЛО ВАСИЛЬОВИЧ  
ХОМИЧЕВСЬКИЙ  
..... 32
- Оксана САВЕНКО**  
РЕЦЕПЦІЯ БІБЛІЇ У ЗБІРЦІ «ТАЄМНА СПОВІДЬ» М. ХОМИЧЕВСЬКОГО  
..... 37
- Рая ТХОРУК**  
МОТИВ КВІТУВАННЯ У ПОЕТИЧНІЙ ТВОРЧОСТІ БОРИСА ТЕНА  
..... 43
- Марина ФРАНЧУК**  
ЖАНР СОНЕТУ В ТВОРЧОСТІ БОРИСА ТЕНА  
..... 51
- Олена ЮРЧУК**  
«ЧОЛОВІК ІЗ МОНЕТНИМ ПРОФІЛЕМ»: ХУДОЖНЯ РЕЦЕПЦІЯ  
ПОСТАТІ МИКОЛИ ХОМИЧЕВСЬКОГО В РОМАНІ «КЛІТКА ДЛЯ  
ВИВІЛЬГИ» ВОЛОДИМИРА ДАНИЛЕНКА  
..... 59
- Наталія ЯНЧУК**  
ФУНКЦІОНУВАННЯ ВЛАСНИХ НАЗВ У ПОЕТИЧНОМУ ДОРОБКУ  
БОРИСА ТЕНА

..... 66

**Діалектологія та історія мови**

***Віктор МОЙСІЄНКО***

ПРО МОВНУ СВІДОМІСТЬ ПОЛІЩУКА

..... 73

**Літературознавство**

***Володимир ДАНИЛЕНКО***

ПОСТКОЛОНІАЛЬНА КРИТИКА В УКРАЇНІ

..... 82

***Ольга РУДЮК, Вікторія БЛЯВСЬКА***

ПРОСТОРОВА ОРГАНІЗАЦІЯ ЕКЗОТИЧНОЇ ПОВІСТІ ДЖОЗЕФА  
КОНРАДА «СЕРЦЕ ПІТЬМИ»

..... 91

**Постаті**

***Єлизавета БАРАНЬ***

НАУКОВІ ДОСЯГНЕННЯ АНДРАША ЗОЛТАНА

(до 70-річчя від дня народження)

..... 104

**Рецензії**

***Галина ГРИМАШЕВИЧ***

ЕТНОЛІНГВІСТИЧНА РЕПРЕЗЕНТАЦІЯ ТРАДИЦІЙНОЇ КУЛЬТУРИ ТА  
ПОБУТУ НАДСЯННЯ (Михайло Глушко, Леся Хомчак. Надсяння:  
традиційна культура і побут (етнолінгвістичні скарби). – Львів, 2017. – 592 с.  
(Серія «Діалектологічна скриня»; Українознавча наукова бібліотека НТШ.  
Ч. 47).

..... 107

